

Dates	Libellé	Entrées	Sorties
	Report	706580	
C.P.O. 20	Reçu du Comptable central C.A.C. Ruhengeri, la somme de six mille quatre cent trente cinq francs	6435 ✓	
C.P.O. 20	Reçu du Comptable central C.A.C. Ruhengeri, la somme de six mille quatre cent trente cinq francs	6435 ✓	
E.F.	Reçu du Comptable central C.A.C. Ruhengeri, la somme de soixante mille francs	60.000 ✓	
6-12-54	Recettes judiciaires du Tribu- nal de Chefserie - Butera		
1	Inscription au rôle 170		
2	Frais de justice 420		
3	Amendes 2090		
	[+ 21		
4	Droit proportionnel 76,5		
6	Acte de notoriété 1360		
	4137,5	4137 50 ✓	
3.P.O. 20	Paiement de salaires aux mo- niteurs Agri B.O pendant le mois de novembre 1954		6435 ✓
P.O/4.	Paiement de salaires aux moni- teurs et gardiens machines O.C.I.R.U au mois de novembre 1954.		1715 ✓
I-2a	Administration - taxe sur bière au marché - Ruhengeri	1809 ✓	
I	Recettes judiciaires du Tribu- nal de Territoire.		
1	Inscription au rôle 350		
2	Frais de justice 520		
3	Amendes 3.400		
4	Droit proportionnel 845,5		
	5115,5	5115 50 ✓	
		90997 80	81 50

RUHENGERRI



17314

somme qui manquait au mois
de septembre 1954

Date	Libellé	Entrées		Sorties	
	Report	90997	80	8150	
I	Paiement de salaires au comptable, aux policiers, au porteur de communication et au planton de chefferie				
1	25 H.T. = 925 + 9 F.C.I. = 934				
6	150 H.T. = 4321,5 + 43 F.C.I. = 4364,5				
7	50 H.T. = 8884 + 3 F.C.I. = 8887				
	225 H.T. = 6130,5 + 61 F.C.I. = 6191,5			6191	50 ✓
	1% F.C.I. ci-dessus	61	✓		
II	Paiement de salaires au Juge, Greffier et assessesurs.				
1	100 H.T. = 4910 + 49 F.C.I. = 4959			4959	✓
	1% F.C.I. ci-dessus	49	✓		
C.P.O	Paiement de salaires au Juge, Greffier et assessesurs du Tribunal de Territoire au mois de novembre 1954.				
II-2	100 H.T. = 5850 + 59 F.C.I. = 5909			5909	✓
	1% F.C.I. ci-dessus	59	✓		
IV	Paiement de salaires aux moniteurs agricoles, aux préparateurs-peaux et ouvriers non-qualifié.				
1a	50 H.T. = 810 + 8 F.C.I. = 818				
3a	75 H.T. = 900 + 9 F.C.I. = 909				
1c	75 H.T. = 1035 + 10 F.C.I. = 1045				
	200 H.T. = 2745 + 27 F.C.I. = 2772			2772	✓
	1% F.C.I. ci-dessus	27	✓		
V	Paiement de salaire au moniteur reboisement, Huike pendant pour le mois de décembre 1954 et novembre suiv. b. d. d				
2e		1	✓		
		7	✓	707	✓
		91200	80	28688	50

Dates	Libellé Report.	Entrées	Sorties	41
		91 200,80	28688	50
IV 2e	4392 H.T. Paiement de salaires aux travailleurs routes Kionzi pour le mois de novembre et octobre 1954 4392 H.T. = 23.564,20 + 235 H.T. = 23799,20 120 F.C.I. ci-dessus	235 ✓	23799 20	✓
C.P.O. 4	Paiement ^{de salaires} aux travailleurs OCIRU qui ont travaillé à la machine de Muko pendant le mois de octobre 1954. 189 H.T. = 1516,80 + 15 F.C.I. = 1531,80 120 F.C.I. ci-dessus	15 ✓	1517 - 1531 80	
IV 2e	Paiement de salaires aux travailleurs reboisement - Muriko pour le mois de novembre 1954 780 H.T. = 4972,20 + 49 F.C.I. = 5021,20 120 F.C.I. ci-dessus	49 ✓	5021 20	✓
E.F.	Reçu du Comptable C.A.C. central la somme de cinquante mille francs	50.000 ✓		
IV-2e	Paiement de salaires aux travailleurs. pépinières - Ruhegeri - Mukera 611 H.T. = 4119,70 + 41 F.C.I. = 4160,70 120 F.C.I. ci-dessus	41 ✓	4160 70	✓
IV-2e	Paiement de salaires aux travailleurs pépinières - Ruhegeri qui ont travaillé au mois de novembre 1954. 1854 H.T. = 12077,70 + 120 F.C.I. = 12197,70 120 F.C.I. ci-dessus	120 ✓	12197 70	✓
IV 1e	Paiement de salaires aux travailleurs - routes - marché Ruhegeri pour le mois de novembre 1954 269 H.T. = 1802,30 + 18 F.C.I. = 1820,30 120 F.C.I. ci-dessus	18 ✓	1820 30	✓
		141.662 80	49720 20	

Mois de DECEMBRE 1954

Dates	Libellé	Entrées	Sorties	43
	Report	141668 80	77209 40	
I	Paiement de salaires aux comptable, aux policiers et au porteur de communication et planton de chefferie.			
1	25 H.T = 925 + 9 F.C.I = 934 150 H.T = 4321,5 + 43 F.C.I = 4364,5 50 H.T = 884 + 9 F.C.I = 993			
	225 H.T = 6230,5 + 61 F.C.I = 6291,5 1% F.C.I ci-dessus	61 ✓	6291 50	
II-1	Paiement de salaires au Juge, Greffier et assesseurs pour le mois de novembre 1954.			
	100 H.T = 4810 + 48 F.C.I = 4858 1% F.C.I ci-dessus	48 ✓	4858	
II-2	Paiement de salaires au Juge, Greffier et assesseurs du Trib. de Territoire			
	100 H.T = 5900 + 59 F.C.I = 5959 1% F.C.I ci-dessus	59 ✓	5959	
III	Paiement de salaires aux moniteurs agricole, au préparateur peaux et ouvriers non-qualifiés pour le mois de novembre 1954.			
2a	25 H.T = 405 + 4 F.C.I = 409			
3a	75 H.T = 900 + 9 F.C.I = 909			
1c	75 H.T = 1035 + 10 F.C.I = 1045			
	175 H.T = 2340 + 23 F.C.I = 2363 1% F.C.I ci-dessus	23 ✓	2363	
P.O. 20	Paiement de salaires aux moniteurs agri B.O. mois de Septembre 1954.			
			6435	
P.O. 41	Paiement de salaires aux moniteurs et gardiens machines O.E.R.U. mois de Decembre 1954			
			1715	
		141864 80	104826 90	

Mois de Décembre.

49

Date	Libellé	Entrées		Sorties	
	Report.	141.854	80	104.826	90
CPD/4	Paiement d'Indemnités Familiales au moniteur OCIRU pour les mois de novembre et décembre 1954			150	✓
IV-4	Recettes imprévues provenant des rentes impossibles à payer	86	-		
		141.940	80	104.986	90
	En caisse			36.964	90 ✓
				141.940	80
Crete. six mille neuf cent soixante quatre fr. septante centimes. <u>Thouvenot</u>					

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
0204-39	51. C.P.D. ... C.P.D.	11.305,00	
4-12-54	Reçu du Comptable C.P.D. la somme de Vingt-mille francs	20.000	
5-12-54	Recettes impreuvues: Reçu du chef la somme de dix mille francs; pour les états	10.000	
6-12-54	Tribunal itinérant du chef 1: Inscription au rôle 3: Amendes	920 210	
1-12-54	Justice Recettes Mois de novembre 1954: 1 Inscription au rôle 2 Frais de Justice 3 Amendes 4 Droits proportionnels 6 Actes de notoriété	230 460 2815 129,50 620	
6-12-54	Paiement des travailleurs reboisement de Bulibira et Rutoruri H.T. = 522 Tous en recette, cotisation F.C.I. ci dessus C.P.D.5		3.858,90 38
	à Reporter	51.148,00	3.858,90

RUHENGARI



17315

N°	Date Umuni	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
		Report-	51.148,10	3858,90
208	14.5.6.72.54	Salair des travailleurs route Kishaho et Butaro H.T. = 970		6254,60 ✓
		Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.O. 5	67 ✓	
209	14.6.8.6.72	Salair de Moniteurs. Agn B.b la somme de	2910	2270 ✓
210	18.5.6.72	Salair des travailleurs reboisement pour Butaro. H.T. = 31 Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.O. 5	221,40 2 ✓	221,40 ✓
211	18.5.6.72	Salair des Moniteurs - 624 Gaiir pour le mois de novembre	630	630 ✓
212	6.72	Salair des travailleurs route et entretien C.H H.T. = 77 Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.O. 5	✓ 4	499,70 7
213	6.10.54	Salair de travailleurs reboisement Cyamira H.T. = 3,39 Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.O. 5	20 ✓	2095 ✓
214	6.10.54	Salair des travailleurs route Butaro Kagaga H.T. = 90 Voir L.C. 151 Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.O. 5	5	508 ✓
		@ reporter	51.240,00	16.778,60 ✓

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
	Report	51.240	16.778,60
152 6-12-54	Administration: Paiement de novembre 1954: Paiement salaire aux personnels sous-ent H.J=25 Secrétaires $925 + 2 = 934$ H.J=100 Policiers $2326 + 23 = 2349$ H.J=25 Messagers $450 + 4 = 454$ H.J=150 $3701 + 36 = 3737$		3737 ✓
	Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.D.5	36 ✓	
153 6-12-54	Justice Paiement de salaire novembre 1954 au Juge Goeffier et 2 greffiers H.J=100 = $4950 + 49 = 4999$	49 ✓	4999 ✓
	Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.D.5		
154 6-12-54	Outre économique: Paiement de salaire novembre aux personnels sous contrat- 2 ^a H.J=75 Monit. $1475 + 14 = 1489$ 3 ^a " = 25 Trép. $300 + 3 = 303$ 1 ^c " = 75 Contr. $870 + 8 = 878$ $1489 + 303 + 878 = 2670$		2670 ✓
	Frais en recettes cotisation F.C.I. ci dessus C.P.D.5	25 ✓	
		51.310 -	28.124,60
		51.250	28.099,60
	Encours: Vingt trois mille; deux cent ^{vingt cinq} cent cinquante fr 40%		23.225,40
			51.350

" Novembre "

Résumé des débats à l'audience et dispositif du jugement	Nom des juges Date du jugement	OBSERVATIONS
Gusubira mu manza zaburanwe mu rukiko aliko mu magambo make no guca urubanza	Izina ry'abaca imanza Umunsi urubanza rwaciwe! <i>ENTREES</i>	IBYAVUGWA BINDI <i>Sorties</i>
- 2 -	Report	25 111,80
174 E.F. Recu du Comptable central la somme de quarante mille francs 40.000 ✓		
175 B.O. Recu du Comptable territorial la somme de 5.070 ✓	5.070	
176 B.O. Payé aux mois de B.O. suivant l'état présenté par le Compt. c/c pour le mois de novembre		5.070 ✓
177 C.P. 4. Payé aux mois de B.O. mois de novembre 34 suivant l'état présenté par le Compt. c/c		2.195 ✓
178 Payé aux travailleurs retri- vement Buberuka (Buberuka) pour les mois d'octobre et novembre 34 suivant b. d. d.		
453 H.TRS Sal 2917 19% 29 = 2946	23 ✓	2.946 ✓
179 IV. 1.C. Payé aux travailleurs route C.C. Buberuka pour le mois de novembre 34 suivant b. d. d. 1241 H.TRS Sal 7656,10 18% 77 = 7733,10	77 ✓	7.733,10 ✓
180 Payé aux travailleurs retri- vement Rutunga pour le mois de no- vembre suivant b. d. d. 387 H.TRS Sal 2536,20 18% 25 = 2551,20 francs	25 ✓	2.551,20 ✓
181 Payé aux travailleurs retri- vement Buberuka (BUBERUKA) pour mois de novembre 34 suivant b. d. d. 480 H.TRS Sal 3217 18% 32 = 3249 francs	32 ✓	3.249,00 ✓
	70.344,80	23.754,30

	Résumé des débats à l'audience et dispositif du jugement	Nom des juges Date du jugement	OBSERVATIONS
	" Novembre "		
	Gusubira mu manza zaburanwe mu rukiko aliko mu magambo make no guca urubanza	Izina ry'abaca imanza Umunsi urubanza rwaciwe.	IBYAVUGWA BINDI
	3	Entrées	Sorties
	Report	70.344,80	23.754,30
82	II. Justice: Recettes judiciaires du mois de Novembre 54 Bu- bunyal de Kibali		
	II.1 Inscription au rôle	60 ✓	
	II.2 Frais de justice	690 ✓	
	II.3 Amendes	51.35	
	II.4 Droit proportionnel	324	
	II.5 Actes de notoriété	470	
		6.579	6.579
83	II. Justice: Recettes judiciaires du mois de novembre 54 Bu- bunyal de Buhungu		
	II.1 Inscription au rôle	80	
	II.2 Frais de justice	190	
	II.3 Amendes	2250	
	II.4 Droit proportionnel	6 -	
	II.5 Actes de notoriété	630	
		3150	3150 ✓
184	Payé aux ouvriers ayant entretenu courants de deux pipelines à Gakenke pour le mois d'octobre et novembre 54. voir b. d. d. 444 HTRS sal 2623,50		2.623,80 ✓
185	Payé aux travailleurs au repiquage eucalyptus en jardins pour le mois de novembre suivant b. d. d. 193 HTRS sal 1114,30		
		12 11	
		1.126,30	1.126 ✓
186	Payé aux travailleurs re- plantant les jardins d'eucalyptus suivant b. d. d. sal 348,40 fr.		
	HTRS 52 190 3		
		351,40	351,40 ✓
		80.087,80	27.855,50

Novembre

	Résumé des débats à l'audience et dispositif du jugement	Nom des juges Date du jugement	OBSERVATIONS
	Gusubira mu manza zaburanwe mu rukiko aliko mu magambo make no gusa urubanza	Izina ry'abaca imanza Umunsi urubanza rwagiye. <i>Enchees</i>	IBYAVUGWA BINDI <i>Lorries</i>
87	<i>Paye aux travailleurs occupés à l'édification d'habitations mois de Septembre et Novembre 4. 696 HIRS sal. mo. 4542 43 4385</i>	<i>80 087,80</i>	<i>24.855,50</i>
88	<i>Paye aux hommes ayant fourni des services pour le régime de la ca. 1306</i>	<i>43</i>	<i>4.385</i>
89	<i>C.P.O. 11 Paye aux hommes du régime Kabona pour les mois d'octobre 14 et novembre suivant 6 d.d. 50 HIRS sal 700</i>		<i>700</i>
90	<i>Paye à ceux qui ont fourni des services pour le ca- mionnettement de la ca. 1306 Total un total de 91512</i>		<i>1.408</i>
91	<i>V. 5. Paye aux caisses locales à des travaux communaux et d'usage. Services d'usage 659 HIRS sal 2232,00 1% 34 2270,40</i>	<i>34</i>	<i>3.770,40</i>
92	<i>I. ADMINISTRATION. Paiement de salaires aux comptables, secrétaires, marchands, etc. et porteurs de communications de nov. I. 1. 50 HIRS sal 1175 + 12 = 1187 I. 6. 150 " sal 4004 + 40 = 4044 I. 7. 75 " " 1409 + 14 = 1423 6588 + 56 = 6654</i>	<i>56</i>	<i>6.684,00</i>
93	<i>II. Justice. Paye au personnel judiciaire mois de novembre et suivant 10 p. 200 HIRS sal 9350 1% 94 = 9444</i>	<i>94</i>	<i>9.444</i>
		<i>80.327,80</i>	<i>54.397,90</i>

	Resumé des débats à l'audience et dispositif du jugement	Nom des juges Date du jugement	OBSERVATIONS
	Gusubira mu manza zaburanwe mu rukiko aliko mu magambo make no guca urubanza	Izina ry'abaca imanza Umunsi urubanza rwaciye.	IBYAVUGWA BINDI
		Entre Lorues	
		80.327,80	54 392,90
194	IV. Ordre economique Paiement personnel aux agents de l'administration IV. 2a. 100 HRS Sal 1820 + 12 = 1832 IV. 3a. 75 " " 250 + 3 = 253 IV. 1c 100 " " 1330 + 13 = 1343 4.000 + 40 = 4.040	40	4.040
195	C.P.O. 4. Paiement aux militaires O.C.I.R. 4. Paiement aux militaires suivant l'état présent fait le 15		5.125
196	B.O. Recu du Comptable la somme de mille mille sept cent dix et quatre francs.	5.110	
197	B.O. Paiement aux militaires suivant l'état présent fait le 15		5.110
198	I. Administration Payé au personnel administratif le mois de Décembre I. 1. 50 HRS Sal 1175 + 12 = 1187 I. 6. 150 " " 4004 + 40 = 4.044 I. 7. 75 " " 1409 + 14 = 1423 5.588 + 66 = 5.654	62	5.654
199	II. Justices Payé au personnel administratif le mois de Décembre et suivant l'état présent		
	II. 1. 200 HRS Sal 9350 + 94 = 9444	94	9.444
200	IV. Ordre economique. Paiement personnel aux agents de l'administration le mois de Décembre et suivant l'état IV. 2a. 100 HRS Sal 1835 + 18 = 1853 IV. 3a. 75 " " 250 + 3 = 253 IV. 1c 100 " " 1330 + 13 = 1343 4315 + 40 = 4355	40	4.355
201	C.P.O. Vente d'etuis	300	
202	V. 4. Imprime: somme provenant des continues non payes	62	
		86.039,80	85.895,90
			143,90
			86.039,80
	Balance Encaisse cent quarante trois francs 80		

No	Date Umusi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditskwe	Sorties Ibyavuye mo
		En justification au 1 ^{er} Novembre	17.635 80	—
201	30/11/54	Justice.		
		Recettes judiciaires - Novembre 1954		
1		Inscription au rôle: 110 -		
2		Frais de justice 260 -		
3		Amendes 1.525 -		
4		Droit proportionnels 4 -		
6		Actes de notoriété 600 -		
P.O. 202	"	C. P. O. 20 2.499 fr.	2.499 -	
		Reçu du Comptable C.A.C.		
		la somme de mille cinq cent soixante cinq fr.	1.565 -	
203	"	<u>ENVOI DE FONDS</u>		
		Reçu du Comptable C.A.C. la somme de : quarante cinq mille	45.000 -	
P.O. 204	"	C. P. O. 20		
		Reçu du Comptable C.A.C. la somme de : mille six cent quarante - comme salaires des Moniteurs agri. B.O. pour le mois de Décembre 1954	1.640	
P.O. 205	"	C. P. O.		
		Paiement de salaires dus aux Moniteurs agri B.O. Mois de Novembre 1954		1.565 ✓
P.O. 206	"	C. P. O. 4		
		Paiement des moniteurs OCIRU Mois de Novembre 1954		5.600 ✓
207	"	<u>Administration</u>		
		Paiement de salaires aux personnels sous contrats Novembre 1954		
1		H.J. 25 salaires 1.125 + F.C.I. 11 = 1.136 -		
6		H.J. 125. " 2.720 + F.C.I. 27 = 2.747 -		
7		H.J. 50 796,50 + " : 8 = 804,50		
		200. 4.641,50 + 46 = 4.686,50		4.686 50 ✓
		à reporter	68.339 80	11.851 50

No	Date Umuni	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditskwe	Sorties Ibyavuye mo
		<u>Reports:</u>	68.339 80	11 851 50
208	30/11/54	<u>C.P.O.</u> Prisen recettes la cotisation F.C.I ci dessus.	46 ✓	
209	»	<u>Justice:</u> Paiement de salaires aux personnels sous contrats. Novembre 1954 H.J. 100 salaires = 4.630 + F.C.I. 46 = <u>4.676 -</u>	Voir aussi C.C 232	4676 -
210	»	<u>C.P.O.</u> Prisen recettes la cotisation F.C.I ci dessus;	46 -	
211	»	<u>Ordre économique.</u> Paiement de salaires au personnels sous contrats Novembre 1954 H.J. 100 salaires = 1115 + F.C.I. 11 = 1.126. H.J. 50 » 810 + » 8 = 818 - H. 25 » 425 + » 4 = 429 - <u>175 2.350 + 23 = 2.373 fr.</u>		2.373 ✓
212	»	<u>C.P.O.</u> Prisen recettes la cotisation F.C.I - ci dessus	23 ✓	
213	»	<u>Ordre économique</u> Paiement des ouvriers occupés à entretien routes. Novembre 54. H.J. 1281 salaires = 8.243,30 F.C.I 82 = 8.325,30		8.325 30 ✓
214	»	<u>C.P.O.</u> Prisen recettes la cotisation F.C.I ci dessus	82 ✓	
215	»	<u>Ordre économique.</u> Paiement des ouvriers occupés à entre- tien reboisements: RWAZA, KAVUMU, MBWE et Nyomilima. Novembre 1954. H.J. 877 salaires = 6045,30 + F.C.I. 60 = 6105,30		6.105 30 ✓
		<u>à reporter</u>	68.536 80	33.331 10

No	Date Umusi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditskwe	Sorties Ibyavuye mo
		<u>Reports.</u>	68.536 80	33.331 10
216	30/11/54	C. P. O. Pris en recettes la cotisation F.C.I. Ci dessus:		
217	"	<u>Ordre économique:</u> Paiement des ouvriers à entretien reboisements: MBWE - Novembre 54. H.T. 119 salaires: 12 12,70 + F.C.I. 12 = 1224,70	60 -	1.224 70 ✓
218	"	C. P. O. Pris en recettes la cotisation F.C.I. Ci dessus:	12 ✓	
219	"	<u>Ordre économique:</u> Paiement des ouvriers occupés à entretien reboisement MBWE Mois d'octobre 1954 - payés en Novembre H.T. 120 - Salaires 804 + F.C.I. 8 = 812		812 - ✓
220	"	C. P. O. Pris en recettes la cotisation F.C.I. Ci dessus:	8 - ✓	
221	"	C. P. O. 4. Paiement main d'œuvre - pépinière café. Mois de Novembre 54		4.335 50
222	"	<u>Depenses exceptionnelles.</u> Paiement des ouvriers occupés à entretien hangar semences de Bwisha. Mois de novembre 54. H.T. 257 salaires 2.953,5 + 29 = 2.982,50		2.982 50 ✓
223	"	C. P. O. Pris en recettes la cotisation F.C.I. Ci dessus	29 -	
224	"	<u>Ordre social.</u> Subside mensuel au paralytique - Novembre 1954		150 -
		<u>Balance</u>	68.645 80	42.835 80 25.810 - ✓ 68.645 80

No	Date Umusi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditskwe	Sorties Ibyavuye mo
		<u>En justification en Décembre 54</u>	25.810 -	- -
225	6/12/54.	<u>Administration.</u> Paiement de salaires aux personnels sous contrats. Décembre 1954. H.J. 25 salaires = 1.125 + F.C.I. 11 = 1.136 - H.J. 125 " 2.920 + F.C.I. 29 = 2.949 - H.J. 50 " 746,50 + " 7 = 753,50 200 4.791,50 + 47 = 4.838,50		4.838 50
226	"	<u>C.P.O.</u> Pris en recettes la Codisation F.C.I. ci dessus	47 -	
227	"	<u>Justice:</u> Paiement de salaires aux personnels sous contrats. Décembre 54. H.J. 100 salaires = 4.750 + F.C.I. 47 = 4.797		4.797 -
228	"	<u>Ordre économique.</u> F.C.I. Paiement de salaires aux personnels sous Contrats. Décembre 1954. H.J. 100 salaires = 1.215 + F.C.I. 12 = 1.227 H.J. 50 salaires = 810 + F.C.I. 8 = 818 H.J. 25 salaires 425 + " 4 = 429 175 " 2.450 + 24 = 2.474 -	47	2.474 -
229	"	<u>C.P.O.</u> Paiement de salaires dus, aux moniteurs agris B.O. pour le Mois de novembre 1954		1.640 ✓
230	"	<u>C.P.O. 4.</u> Paiement de salaires aux moniteurs OCIRU. Mois de Décembre 54. <u>Ordre social.</u>		4.900 ✓
231		Subside mensuel au paralytique Mois de Décembre 1954.		150 -
		à reporter.	25.904	18.799 50

No	Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditskwe	Sorties Ibyavuye mo
----	----------------	--------------------	-------------------------	------------------------

232	6/12/54	Recettes imprévues Pris en recettes exceptionnelles les légers excédent de caisse, prove- nant des centimes impossibles à payer. mois de Décembre 54	85.904 - 18.799 50 123 60	
-----	---------	--	----------------------------------	--

Balances.

26.033 60 18.799 50
✓
~~7.234 10~~
~~26.033 60 26.033 60~~

~~Encaisse sept mille deux cents quatre
francs dix septimes.~~
Brouillon.

232	10/12/54	Rectification forte 209.		120 $\frac{1}{2}$
-----	----------	--------------------------	--	-------------------

26033 60 18919 50
 $\frac{1}{2}$ 14, 10 ✓

Encaisse : sept mille ^{cent} quatre
francs dix centimes -
Brouillon

26033 60

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
	Report:	1551 40	
3-12-54 157	C.P.O. 20 Reçu du Zairiwa l'argent des prisonniers Agri B.O pour le Mois de Novembre et Décembre 54	6510 ✓	
158	Envoi de Fonds. =	70000 ✓	
159	Confection et placement deux portes et une fenêtre à la prison de Mwarumba. Mois de 54.		800 ✓
6-12-54 160	C.P.O. 20 Paiement dû aux prisonniers Agri B.O. mois de novembre et décembre 54:		6510 ✓
161	C.P.O. 4: Paiement de salaire dû aux prisonniers O.C.I.R.U. mois de novembre 54.		5.760 ✓
162	C.P.O. 4: Paiement de salaire dû aux prisonniers O.C.I.R.U. mois de Décembre 54 =		5.460 ✓
163	Administration: Paiement de salaire dû aux personnes sous Contrat. Mois de 54		
SD	Passagers d'eau = 625,00 Fci 6 = 631		
SD	Comptable = 1050,00 Fci 11 = 1061		
SD	Policiers = 1430,50 Fci 14 = 1444,50		
SD	Passagers = 895,50 Fci 9 = 905,50		
175	4002,00 Fci 40 = 4042,00		4.042 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus	40 ✓	
164	Administration: Paiement de salaire dû aux personnels sous Contrat. Mois de Décembre 54		
SD	Passagers d'eau = 625,00 Fci 6 = 631		
SD	Comptable = 1050,00 Fci 11 = 1061		
SD	Policiers = 1430,50 Fci 14 = 1444,50		
SD	Passagers = 895,50 Fci 9 = 905,50		
175	4002,00 Fci 40 = 4042,00		4.042 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus	40 ✓	
165	Justice Paiement aux personnels sous contrat mois de novembre 54		
100	salaire 4660 Fci 46 = 4706		4706 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus.	46 ✓	
		7818 =	31320 -

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
	Report =		
6-12-54	166 justice : Paiement aux personnels sous contrat Décembre 54.		
	100 salaire 4660 Fci 46 = 4706		4706 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus	46 ✓	
167	Ordre économique Paiement aux personnels sous contrat novembre 54		
	2 a 75 1430 Fci 14 = 1444		
	3 a 25 400 Fci 4 = 404		
	1830 Fci 18 = 1848		1848 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus	18 ✓	
168	Ordre économique: Paiement aux personnels sous contrat Décembre		
	2 a 75 1430 Fci 14 = 1444		
	3 a 25 400 Fci 4 = 404		
	1830 Fci 18 = 1848		1848 ✓
	Pris en recette cotis Fci ci dessus	18 ✓	
6/12/54	169 Ordre économique: Paiement aux journaliers occupés à la route novembre 54: 7013 Fci 70 = 7083		7083 ✓
	1092 Pris en recette cotis Fci ci dessus.	70 ✓	
	170 C.P.O. Paiement aux Travailleurs occupés à l'aménagement Parcelle Jike: 4701. 2016 Fci 47 = 4748		4748 20 ✓
	758 Pris en recette cotis Fci ci dessus.	47 ✓	
CP. 4	171 Paiement main d'œuvre première selon Pièces justificatives		15.384 - ✓
	2000		
	172 Ordre économique Paiement aux journalistes occupés aux chantiers Rutaba 275,80 Fci 275 = 277,80		277 80 ✓
	40 Pris en recette cotis Fci ci dessus	2 ✓	
	173 Ordre économique Paiement aux journalistes occupés occupés à la Piste de Ndumu: 1273 Fci 12 = 1285		1285 - ✓
	190 Pris en recette cotis Fci ci dessus	12 ✓	
	174 Exceptionnel. Paiement aux journalistes occupés aux hangars bitres Rutaba 3489, 20 Fci 34 = 3486		3486 20 ✓
	329 Pris en recette cotis Fci ci dessus.	34 ✓	
CP. 4	175 Paiement main d'œuvre première Rutabuzi		4988 50 ✓
		78434 40	75941 70
		78434 40	76.974 90
			1.459 60 ✓
		78434 40	78434 40
	Total à justifier		
	Balance		

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
	Report	7.918,40	
18 4-12-54	Reçu du Comptable central la somme de 10.360 mtos de novembre et de décembre 1954, suivant la pièce justificative CPO/20	10.360, ✓	
19 4-12-54	Envoi de fonds: Reçu du comptable central la somme de	68.000, ✓	
20 6-12-54	Adm: Taxes sur bière au marché perçues par les collecteurs de Busogo et Mbula huturo mois de novembre 1954, suivant le cahier de taxe: $(539 + 488) = (299^{13} \text{ lictu} + 227^{148})$	1.027 ✓	
21 6-12-54	Justice: Recettes judiciaires novembre 1954 II- 1- Inscription au rôle = 460 II- 2- Frais de justice = 1010 II- 3- Amendes = 3.333 II- 4- Droits proportionnels = 529,50 II- 5- Actes de matérialité = 400 5732,50	5.732,50 ✓	
22 6-12-54	Adm: Paiement de salaire aux: comptable-secr, gardien du marché, policiers, menager et planton novembre 1954 suivant livre de paie: 50 H-T = 1.175 + 11,50 F.C.I = 1.186,50 = I-1 150 H-T = 3876,5 + 38,50 F.C.I = 3915, - = I-6 50 H-T = 1209, + 12, - F.C.I = 1.221, - = I-7 6.260,5 + 62, F.C.I. = 6.322,50	6.322,50	
	C.P.O.S. Pris en recette cotisation F.C.I.	62, -	
23 6-12-54	Justice: Paiement de salaire: juge, greffier et assesseur novembre 1954, suivant livre de paie: 100 H-T - II-1 = 4.950 + 49,5 F.C.I =	4.999,50	
	C.P.O.S. Pris en recette cotisation F.C.I.	49,50	
24 6-12-54	Ordre-économ: Paiement de salaire: moaiteurs agri, vétér et cantonniers novembre 54, suivant livre de paie: 25 H-T = II-2a = 430 + 4 F.C.I = 434 175 H-T = II-3a = 2.325 + 23 F.C.I = 2.348 75 H-T = II-1c = 955 + 9,5 F.C.I = 964,5 3.710 + 36,5 F.C.I. = 3.746,50	3.746,50	
	C.P.O.S. Pris en recette cotisation F.C.I.	36,50	
	à reporter	93185,90	15068,50

	Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
		Report:	93.185,90	15.268,50
125	6-12-54	Paiement de salaire aux moniteurs agri. Ba. novembre 54 suivant état de salaire		5.180,-
126	6-12-54	O.C.I.R.U. : paiement de salaire aux 2 moniteurs novembre 1954 suivant état de salaire		555,-
127	6-12-54	Deux mille francs payés au nom de M. HARIZO, pour expropriation 1953, pour centre administratif de Gatovu, suivant bon de Dépense		2000 ✓
128	6-12-54	Ordre économique : Paiement de salaire aux ouvriers route mois de novembre 1954 suivant bon de dépense : 3738 H-J = 23.399,50 + 233 F.c.i.		23.633,50 ✓
		P.O.S. Pris en recette cat. isation F.c.i.	233,50	
129	6-12-54	Paiement de salaire aux maçons et ouvriers ayant travaillé à la briqueterie et four, centre vétérinaire de Mukingo. mois d'octobre 1954, suivant bon de dépense.		
		270 H-J = 4893,80 + 48,5 F.c.i. = 4942,30		4.942,30 ✓
		Pris en recette cat. isation F.c.i.	48,50	
130	6-12-54	Ordre économique : Paiement de salaire aux maçon Mbitangira, ayant travaillé au Hangar - Semence de Gatovu mois de novembre 1954, suivant bon de dépense		
		12 H-J = 240 + 2 F.c.i.		242,- ✓
		Pris en recette cat. isation F.c.i.	2	
131	6-12-54	Ordre économique : Paiement de salaire aux ouvriers : reboisement de Nyarutembe, novembre 54, suivant bon de dépense :		
		1547 H-J = 10.181,70 + 101 F.c.i. = 10.282,7		10.182,70 ✓
		Pris en recette cat. isation F.c.i.	101,-	
132	6-12-54	Ordre économique : paiement : ouvriers de Mukingo (reboisement) suivant B. de D.		
		255 H-J = 1735,80 + 17 F.c.i. = 1752,80		1.752,80 ✓
		Pris en recette cat. isation F.c.i.	17,-	
133	6-12-54	Ordre économ. : Achat de papiers : reboisement Nyarutembe suivant bon de dépense mois de novembre 1954		7.221,50
			93.587 90	70.778,30

Date Umunsi	Libellé Impamvu	Entrées Ibyanditswe	Sorties Ibyavuye mo
	<u>Report</u>	93.587,90	70.778,30
134 6-12-54	Paiement de salaire aux coupeurs de bois Repyru Murkingo novembre 1954 suivant bon de dépense		2.996,30 ✓
135 6-12-54	Recette imprévue Provenant des centimes impossible à payer	119,50	
136 6-12-54	Adm. Paiement de salaire dû aux Compt-Secr gardien marché, policier, ménager et planton, mois de décembre 1954 suivant ligne de paye: $\text{I-1} = 50H-J = 1.175 + 11,5 F.C.I. = 1.186,50$ $\text{I-6} = 150H-J = 3.946,5 + 37, F.C.I. = 3.983,50$ $\text{I-7} = 50H-J = 834 + 8, F.C.I. = 842,-$		
	epor. 5.955,5 + 58,5 6.014,0		6.014,-
	Pris en recette cotisation F.C.I.	58,50	
137 6-12-54	Justice: Paiement de salaire juge, greffier, assesseurs mois de décembre 54 suivant ligne de paye: $\text{II-1: } 100H-J = 4.950 + 49,5 F.C.I. = 4.999,5$		4.999,50
	C.P.O. 5 Pris en recette cotisation F.C.I.	49,50	
138 6-12-54	Ordre. Econom. Paiement de salaire: moniteurs agri-vétérinaire - cantonniers décembre 1954, suivant ligne de paye: $25H-J \text{ IV-2} = 430 + 4 F.C.I. = 434$ $125H-J \text{ IV-3} = 2.325 + 23 = 2.348$ $75H-J \text{ IV-7C} = 955 + 9,5 = 964,5$		
	3710 + 36 = 3746		3746 50
	C.P.O. 5 Pris en recette cotisation F.C.I.	36,50	
139 6-12-54	Paiement salaire moniteurs agri, décembre 54 suivant état de salaire.		5.180,- ✓
140 6-12-54	Paiement de salaire aux 2 moniteurs a.c.i. R.V. suivant l'état des salaires décembre 54		555,- ✓
141 6-12-54	Recettes judiciaires décembre 1954: $\text{II-1: Inscriptions au rôle} = 130$ $\text{II-2: Frais de justice} = 270$ $\text{II-3: Amendes} = 3700$ $\text{II-4: Droits proportionnels} = 745$ $\text{II-6: Actes de notariété} = 200$		
	5.045	5.045	
		98.896,90	94.269,60
			4627,30 ✓
	<u>Balance</u>	98.896,90	98.896,90
	Encaisse: quatre mille six cent vingt-sept trente centimes.		✓
	<u>Brumey</u>		